ترجمان حقیقت
٢٩٤٠

هركون وقت عليه‌دنه نشر اولور جمعه‌لر غرب‌مسنو

ترتیبنه‌سی ١ غروش جدیدیه

ترجمان حقیقت

هركون وقت عليه‌دنه نشر اولور جمعه‌لر غرب‌مسنو

ترتیبنه‌سی ١ غروش جدیدیه

ترجمه‌لك امور تحریر یه‌مسنه باغلی خصوصات ایچون
مجیدجودت افندی‌یه مراجعت ایدیلور .
منافع عمومیه‌یه باغلی خصوصات مقابلنده وضع اشتراك
قبول وجه ایدیلور . قوناغه جواز گورمیه‌نلر
اوراق ایله اوتوز .
یوسته اجری ویرلمش اولان مکتوبلر قبول ایدلمز .
مطلوبه‌لرك ایرتسی‌سی باب‌عالی جولوغه‌سی «الوسعود»
چاده‌سنده (فرق آبار) مطبعه‌سی واداره‌سنه میدر .

اجمال الحوال

انگلتره پارلمنتسنك تعطیلی مناسبتیله
مختلف قرائیچه حضرتلری طرفندن اراد
اولنان نطق رسمیلری نظر اعتبار درمیانه
خلاصه تبلیغ اشتریور .

اشبو خلاصه نشرنه طرفمزدن بك
وعداق سیاسیه‌سنك بلانك تاسیسی ایچون
ماظهارة سیاسیه‌یلك بیك براس الاساس
اولمشدر .

کرك وعثمانیه وکرك تعامل سیاسیه‌دن
اوروپا باشقا اقتداده‌لری قوتجه بلنه‌لوغی
ارتق واتفاقات قطعیه‌ی وجودیه کیمسه‌نك
اعتراض ایدمه‌یه جکی وذیل محتوی حقاً
باب عالی‌نی تصدیق ایلدکدن صکره باب
عالیدن دخی ملوحه متندر اولمه‌یه جغی
قطعاً حکم ایلمشدکدر .

هرکس بوندوسیاسه‌نك حصول
کلدی اروپوسنه موافق اولوبجی شیئردر
وجود و رویتی ایچون قرائیچه حضرتلر
بك نطقی وصوندنه شرح و بیان ایدنلره
استرحام ایدرم : اعتبار احوال عمومیه
سیاسیه‌یه مخل بزم دخی رضالغی طرفه
جیبی وقلبی متاسیلیه رغبتلر ایله
قوانیدنده قرائیچه حضرتلرینك نطقی
حاضره‌لر نظرنده بلندقدق واحوال عمومیه
حاضره‌یه باغلنمیق استخراج ایلمکه‌دوله .
بفسر شیایی قاتر گرمه‌یه عرض ایتکه‌
کندمزی حقلی بولیورز .

واقعاتدن طوغرینك‌دی محتاق مطبوعاتك
قارئلرینی احوال عمومیه سیاسیه‌یی باشقه
گورسترورلرسه انهماسلاه‌در . ولیورلرسه‌ده
عثمانلی عنوانلری اوقوبانلر جهتله عثمان
اظلمنه‌ی بیه‌ر ترفنه طوغرنی عنوانلری وحق
اوروپا دولتلرینی بر دولت باغلر جهتله عثمان
قوتنی خدمت ایتمکه‌در . ولسان عثمانلی
عنوانلری بك احوال عمومیه سیاسیه‌ی صورت
زیرچه‌لرنه صدق وعدم صدقنی کیریر .
متندرر . وبدن طولایی قارئینه‌ی
ایلمك اخطار وارشادیه احتیاج کوسترمز .
مرز .

قرائیچه حضرتلرینك خلاصه‌لرینی
باشلیجه نوعلر تشکیل ایدر :

١ ـ باب عالی فرمطناغ خدمه‌ی
تعهداتنی اجرا ایتیوردی .

٢ ـ دولتلر بدون طولایی اغتنایه .

جنکلری وسائطلی حکومت عثمانیه‌یه خیر
و رشدر .

٣ ـ یونان حدودی مسئله‌سیله‌ولایت
اداره‌سی واولسنك اصلاحاتی خلقه‌دن فکر
ایلمك ایچون عالیه‌یه

٤ ـ اوروپا دولتلری کندیلرینك
اصلاحاتی ایچون باشلدقلری مقاصدك
اجراسنی درمیانه‌سنده بر عداوتله مرعی
قالمشلردر .

٥ ـ باب عالی‌نی دخی بوکال ایلمش .
وآیاش حصوه کتیریله بیلور ایلمش .
شویله ماده‌یی بر رد موقع تعدیه
(چکر ایسه‌ك) نجه مقصودمز کندیلرك
میداه چیقدر .

ف ـ طرفنك خدمه‌ی تعهداتی اجرا
اولنیور ایمش !

اولنیور ایمش !

معلومدرکه قرائیچه حضرتلری طرفندن
اوقی اوزره بارلمنتودنه قرائت اولنان نطق
رسمیدر . بوکا بنا‌ین بو نه‌اقالنور .
وحالده نطق مذکوری قرائیچه حضرتلری
« اراده ایتمش » اولنمش زیاده درمیانه
دیلمسه بجا عد اولنور .

اشبو خلاصه‌یه یلوورك کزه‌تهسنده
وهمزاری بیك بلانیزدن آلدیغی نطقلرك بلانی
هیئتجه رسکورت صحیح و رضاامت تعمیم
حاصل اولدیغه‌مشارلرنه .

باب عالیك فرمطناغ مسئله‌سی نتیجه
اوزره‌سنده قرائیچه اثنای ایچون رهبانلر
استیلاسه تعبیرا اکتشاف ایدن راهبنك اوغلی
مقدمه‌سیله برار کرسنی بیلوردی .

باب عالی ایسه عکس قضیه‌یی راهبنك
قطعیه‌سیله اثبات ایدیه بلور . ولی رضا
پاشانك مأمور یاشدن بویله رهابی مطلوبیدر
اولکوکلك زری قدر کلرلندیغی بیلوز دلیلی
لازم ؟

بك عدله قرائیچه حضرتلرینك نطقلرنده
کی برتیجی مواد ماهیتی دهاز بدایتجه‌دهاز
حاجت کورلمیورلر . ایکنجی احوال عمومیه
سیاسیه‌یه مخل بزم دخی رضالغی طرفه
جیبی وقلبی متاسیلیه رغبتلر ایله
قوانیدنده قرائیچه حضرتلرینك نطقی
حاضره‌لر نظرنده بلندقدق واحوال عمومیه
حاضره‌یه باغلنمیق استخراج ایلمکه‌دوله .
بفسر شیایی قاتر گرمه‌یه عرض ایتکه‌
کندمزی حقلی بولیورز .

واقعاتدن طوغرینك‌دی محتاق مطبوعاتك
قارئلرینی احوال عمومیه سیاسیه‌یی باشقه
گورسترورلرسه انهماسلاه‌در . ولیورلرسه‌ده
عثمانلی عنوانلری اوقوبانلر جهتله عثمان
اظلمنه‌ی بیه‌ر ترفنه طوغرنی عنوانلری وحق
اوروپا دولتلرینی بر دولت باغلر جهتله عثمان
قوتنی خدمت ایتمکه‌در . ولسان عثمانلی
عنوانلری بك احوال عمومیه سیاسیه‌ی صورت
زیرچه‌لرنه صدق وعدم صدقنی کیریر .
متندرر . وبدن طولایی قارئینه‌ی
ایلمك اخطار وارشادیه احتیاج کوسترمز .
مرز .

قرائیچه حضرتلرینك خلاصه‌لرینی
باشلیجه نوعلر تشکیل ایدر :

١ ـ باب عالی فرمطناغ خدمه‌ی
تعهداتنی اجرا ایتیوردی .

٢ ـ دولتلر بدون طولایی اغتنایه .
جنکلری وسائطلی حکومت عثمانیه‌یه خیر
و رشدر .

٣ ـ یونان حدودی مسئله‌سیله‌ولایت
اداره‌سی واولسنك اصلاحاتی خلقه‌دن فکر
ایلمك ایچون عالیه‌یه

٤ ـ اوروپا دولتلری کندیلرینك
اصلاحاتی ایچون باشلدقلری مقاصدك
اجراسنی درمیانه‌سنده بر عداوتله مرعی
قالمشلردر .

٥ ـ باب عالی‌نی دخی بوکال ایلمش .
وآیاش حصوه کتیریله بیلور ایلمش .
شویله ماده‌یی بر رد موقع تعدیه
(چکر ایسه‌ك) نجه مقصودمز کندیلرك
میداه چیقدر .

ف ـ طرفنك خدمه‌ی تعهداتی اجرا
اولنیور ایمش !

اولنیور ایمش !

اوقومنه‌دن صکره باب عالی مادامنده کتابی
قرائت اتمك مناسبتیله ، فروخت اولمقدمدر .

قرائت تذکرة تاریخیه

اشبو تذکره جوهرلر افندی مرکزه اولوقوق
اوزره مرحوم اولوق افندی‌یه ایتدیکی بر ایلك موقع
اولدیغی و قرائت عربیه‌یه نام رساله باب عالی
جادهسنده کائن مراقلی اخانه‌ده طبع اولنمشدر .
بعض محلرده بوزار یازه مقابلنده ساتلمقدمدر .

ملایکلی قصبی

مقدمات عنوانی نام آثار نافعه درمیانده‌در
هرکتاب صاحبلاری دکانلرنده وتوقیع وطنشده
زدن باب عالی جادهسنده کتابچی قرینك
دکاننه مراجعت اولونورسه بوسه اجری
طرفندنده برطوغرلنانسنه‌یلی قیانلیغه کوندریلور

تنبیه

نشاناتی ایکنجی جلدینك بعضی جزؤلرنك
و احد بنم ایله ۱۸ نم بلی بیلم اولدیغی هرده
وبع یمن عرض قیمتله صاتیلور .

انکحتا

اوقوقدمه بلی شلاتلی اولاد وطنك ایچون
آی ایچنده هرهارده‌یی قوتاجه اوقو وتطهیر قوقرانی
مطهر اثاندرمق سبب بیله تلاوت ایلری ایچون
ثابت کوندی بو رساله ترتیب اولنان « انکحتا » نام
کتابك بوکره ایکنجی جزؤ نشر اولندی .
بوجزؤده وقت بلمه ایدن اولدیغی بیلدیرلر .
رساله اوقوقلری ارزو ایدنلر وکتابچه‌سنه اوقوقلر
باشلمه جه‌سنده‌ی هل ایلیه‌جك سنه‌لرده کتابی
حرائق اثناسنده ماقبلدر سائر کتابچه‌لرده دخی
بولور .

دوقتور آرك

بیناز و کوکس زهاری عاملری
مولاج بك ایچون مولاجه‌سی ، اوکسیز
و بخار حمامه نظرینی و زهره ، تمع ایچون
بوجوقلر سوقوقلر اتقلری ، تنفسه کیچه ایچون
بودن نماه‌لانمق سائر کتابچه‌لرده دخی
طیارلر . بك اعلا اولمشدر .

جزایری
بی زوق زوق
اسکیلیسون اسراری
ارقداشلرمزك بك دقیقلی ترجمه ایتدکلری
اوقوقلری اسکیلیسون اسراری عنوانلی اثر
بعض قیمتلی مطلوعاتك اولدقلری بیلنمکده‌در
بو دفعه‌ده بر ایلك بیلنمکده‌در

اعلانات

اوالتج سلطان محمد خان نظارتی طابزاده
حضرتلرینك بیاغ نشر یه‌لرنده‌کی بوم
اوقوقلرینك بیاغ نشر یه‌لرنده‌کی بیاغ نشر یه‌لر
طیش جولیه‌سنده بازار ارتسی کوتوقدن
ماعدا ایامده بیر کون کوه وطبه وضع
وسرکی کتاب‌لره اخذ واعطا ایدن هر
اصناف استجاب ایدیجی بر حالده
وشرف موقعه وصاحبه‌یی اثبات ایتدیکندن
کوره اعلا واوطه واوطا اعتبار بك اوج
درجه اعتبار اولمرق بر تجیسنده کوندر
اقتش و آلتجیسنده قرق و اوتوجیسنده
یکرمی بلره رسم اقی اقی اوزره بر سنه‌لکی
معلوم المشار بیر بلد ایله ملزمتم اوالتقنی
وملزم ستاندن استیجی کی بلره اقی
وطبه وسرکی برك بلقی بلقی وآیلقی آخره
الزام واحاله ایتمك و بلدلرك اشبو اثنا اثنا
درجه اعتبار اولمرق بر تجیسنده کوندر
اقتش و آلتجیسنده قرق و اوتوجیسنده
یکرمی بلره رسم اقی اقی اوزره بر سنه‌لکی
معلوم المشار بیر بلد ایله ملزمتم اوالتقنی
وملزم ستاندن استیجی کی بلره اقی
وطبه وسرکی برك بلقی بلقی وآیلقی آخره
الزام واحاله ایتمك و بلدلرك اشبو اثنا اثنا
درجه اعتبار اولمرق بر تجیسنده کوندر
وهرکس بزدن قانلدیروب قانلدیروب خیار
شرط احاله طوتوجه‌کنه وبلدیجی خیار
اوقش وستاندن بلد